



News

January - March 2014

Bangkok 3 Years the World's Best City Destination

バンコクは3年連続でワールドベストシティに選ばれました。





Sawasdee

明けましておめでとうございます(タイ語で、サワディーピーマイ)
タイ国際航空はバンコクをハブに世界5大陸70都市に就航しています。
Travel+Leisure誌の読者投票によりバンコクは3年連続ワールドベストシ
ティアーに選ばれました。バンコクの持つ見どころ、文化、アート、レストラ
ン、料理、そして国民のホスピタリティーに最高位の評価がなされました。
2014年のご旅行にはバンコクを訪れていただき、是非ご自身でこの
ワールドベストシティアーを体験してください。

本年(2014年)よりOkura Hotels & Resortsが新しいパートナーの仲間
入りをします。アジア、そして全世界で日本のおもてなしとマイル獲得を
お楽しみください。

アジアの隠れた宝石と謳われるラオスの古都、ルアンプラバンにTHAI
Smile航空が新規就航いたします。Royal Orchid Holidaysではメコン河
沿いに位置するこの世界遺産を経験出来る素敵なパッケージを取り揃えて
おります。

このニュースレターには、より多くのマイルを獲得いただける情報に加え
て、2014年1月1日よりスターアライアンス各社のエコノミー有償航空券
にてご搭乗いただく際のマイレージ積算率の変更のお知らせが掲載されて
おります。

www.thaiairways.com/ropよりオンラインサービスをご利用いただく
とより多くの特典がお申込み出来ます。またご自身のアカウントにも簡単にア
クセスが可能です。ご自身のアカウントへの定期的なアクセスをおすすめ致
します。アクセスにより新しい特典のオプションやパートナーからの新規マ
イル獲得情報をお届けさせていただきます。

皆様にとって新年が健康で幸多い一年になりますように。
そして、2014年もRoyal Orchid Plusを何卒ご利用いただきますよう
お願いいたします。

Royal orchid Plus



Hotel Okura Tokyo

A New and Distinctly Japanese Travel Partner

Okura Hotels & Resorts, Nikko Hotels International, and Hotel JAL City now invites Royal Orchid Plus members to experience distinctive Japanese hospitality and earn miles with each qualifying stay.

The spirit of 'Wa' the Japanese word for harmony, is the pillar of the Okura Group's experience whereby each guest enjoys the highest standards of hospitality infused with the unique characteristics and culture of Japan.

At every Okura Group's hotel or resort you will find the best in accommodation, the best in cuisine with a variety of fine dining experiences, and the best in service, attention and devotion to the needs of the most discerning travelers.

With hotels in Japan, throughout Asia and around the world enjoy the distinction of Okura Group and up to 500 miles with each stay at:



To celebrate this new partnership, earn Double or Triple Miles at all participating hotels. Also, 20 winners are invited to the award-winning Japanese restaurant "Yamazato", located on the 24th floor of the Okura Prestige Bangkok to enjoy the authentic Japanese cuisine in Bangkok!

To book instantly online visit: www.okura-jalhotels.com/ffp/tg/
Or call toll free in:

- Thailand: 001-800-11-003-3794 (365 days / 24 hours)
- Japan: 0120-00-3741 (09:30-18:00 except New Year's days)
- Australia: 1-800-79-4281 (365 days / 24 hours)
- United Kingdom: 0808-234-3422 (365 days / 24 hours)
- United States: 1-800-645-5687 (365 days / 24 hours)

Conditions: Members should show their Royal Orchid Plus card or quote their number upon check-in at the hotel. Offer is subject to availability and only valid when booking an applicable campaign rate at www.okura.com, www.jalhotels.com, or Hotel Okura-JAL Hotels Reservation Centers. Consecutive nights booked count as one stay, even if reservations are made separately. 20 winners of special award will be selected by a lottery out of the members who have made a reservation through qualified booking channels and will be noticed to the registered email address by end of April. This promotion is valid for check in from 01 January - 31 March 2014 and applicable for qualified stays only. Offer cannot be used in conjunction with other offers and promotions. Terms and conditions are subject to change.



A Hidden Gem Revealed

東南アジアの秘境、ラオスのルアンブラバンへTHAI Smileにて皆様を誘います。

ルアンブラバンはメコン川とナム川が合流する山々に囲まれた高原に位置し、歴史を重ねた多くの寺院、クラシックなフランス風の建物、風土豊かな郷土料理、市場、そしてそれぞれのニーズに合った多くの宿泊施設がございます。

ユネスコにより世界遺産に指定されたルアンブラバンの街には素朴さが残り、大型車両と言えば自転車を意味し、街中徒歩にて散策することが出来ます。

早朝、何百人もの僧侶の列はルアンブラバンでの最も心に残る思い出となるでしょう。

バンコクから週4便、午前8時25分発で運行いたします。早朝にバンコクへ到着する国際線からスムーズな乗継が可能です。

ルアンブラバン到着は現地時刻午前10時。有意義に世界遺産をご堪能いただけます。

復路は10時50分ルアンブラバンを出发。バンコクにて各地にお乗継いただくのに大変便利なスケジュールです。

ますます広がるTHAI Smileネットワークでアジアの秘境をお楽しみください。全ての有償航空券はRoyal Orchid Plusへのマイレージ積算が可能です。





Luang Prabang with Royal Orchid Holidays

ロイヤルオーキッドホリデーでルアンブラバンへ

ロイヤルオーキッドホリデーでルアンブラバンの文化、遺跡、伝統を体験してみませんか？

ガイド付き2泊3日のパッケージツアーでルアンブラバンとその周辺を巡ります。ツアーには国立博物館、シエントーン寺院をはじめ多くの寺院、バクラー洞窟、メコン川沿いのサンハイ村とムアンケオ村への観光が含まれています。

ロイヤルオーキッドホリデーの新しいパッケージにはルアンブラバン空港とホテル間の往復送迎、観光、食事が含まれています。

ご予約はバンコク ロイヤルオーキッドホリデーズ
電話 バンコク 02-356-2888(平日08:00-17:00)

詳しくはwww.thaiairways.com/rohまで





More Miles with KTC Royal Orchid Plus Credit Card

KTCロイヤルオーキッドプラスクレジットカードでマイル獲得のチャンス

タイ在住のKTCロイヤルオーキッドプラスクレジットカードをお持ちの皆様へより多くのマイルをより早く獲得いただけるお知らせです。タイ国際航空にて5000マイルご搭乗ごとに500マイルのボーナスマイルが獲得出来ます。ボーナスマイルは5000マイルご搭乗後にROP口座に自動加算されます。

Big Bonus 400% Royal Orchids Plus Miles

バンコクからオーストラリア、又はヨーロッパ各都市をロイヤルシルククラスで往復するKTC World Travel Plus Packageを購入すると、100万バーツを上限に次回のKTCロイヤルオーキッドプラスクレジットカードご利用分の4倍マイルが獲得できます。

Spending during November 1 st , 2013 - March 31 st , 2014 (after a purchase of KTC World Travel Plus Package)	Regular Miles (2 KTC Points = 1 Mile)	Bonus Miles	Total Miles
1,000,000 Baht	20,000 miles	60,000 miles	80,000 miles

KTCロイヤルオーキッドプラスクレジットカードの申込み、ボーナスマイルに関する詳しいお問い合わせは
www.ktcworld.co.th 電話 バンコク02-665-5530

このキャンペーンには各種諸条件が適応されます。





Lifestyle Awards in Thailand

バンコクもしくは、タイ主要都市でライフスタイル特典を利用して忙しい日常から離れてみませんか？

タイで映画配とエンターテインメント事業を大々的に展開しているMAJOR CINEPLEXグループでは、マイルをM-GEN ポイントに代えて無料映画観賞券、ポップコーン、ソフトドリンク等にご利用いただけます。バンコクをはじめとする主要都市でMAJOR CINEPLEXグループ運営のエンターテインメント施設においてボーリング、アイススケート、カラオケが利用できるパウチャーへ 交換出来ます。必要マイルは2000マイルから。

バンコクのSiam Paragon、Emporium、Mallデパート運営しているTHE MALLグループで、お買いもの際にパウチャーのご利用が可能となりました。

4500マイルで500パーツのパウチャーに交換できます。ご自身で、又はプレゼントとしてご利用ください。

.....

ロイヤルオーキッドプラスマイルでエンターテインメントをお楽しみ下さい。

Lifestyle特典の詳しい情報、パウチャーへの特典交換方法は弊社ホームページからどうぞ。

www.thaiairways.com/rop

ログイン→REDEEMING MILES→Lifestyle Awardsへお進みください





Star Alliance News

Mileage Accrual Change マイルの積算率に変更になります

2014年1月1日よりエコノミークラス有償航空券のROPへの積算率が変わります。

- ルフトハンザドイツ航空(LH)
- スイス航空(LX)
- オーストリア航空(OS)
- ブリュッセル航空(SN)
- エアーカナダ(AC)

詳しくは

<http://www.thaiairways.com/rop> 『Earning Miles』をご覧ください。

全てのスターアライアンスパートナーの積算率がご確認いただけます。

Alliance Departure

TAMブラジル航空が2014年3月30日を最後にスターアライアンスメンバーより脱退いたします。以降はTAMブラジル航空ご搭乗時のロイヤルオーキッドプラスへのマイルの積算、TAMブラジル航空の特典航空券の交換は出来ません。ロイヤルオーキッドプラスメンバーがTAMブラジル航空にご搭乗いただいた際のスターアライアンス特典をご利用いただけません。

2014年3月30日までにTAMブラジル航空にご搭乗いただいた分でマイルが未加算の場合はご搭乗日より6か月以内の事後登録が可能です。TAMブラジル航空の特典航空券予約受付最終日は2014年3月30日です。特典航空券は発券日から1年間有効です。

A New Social Media Tool



タイ国際航空ソーシャルメディアチームが開発した携帯端末のアプリとして『THAI i Lert U』をご利用下さい。タイ国内のご旅行にお使いいただける便利なアプリです。

無料のアプリはスマートフォンやタブレット端末をお使いの方同士で緊急時にネットワークを通じてお互いの居場所が分かります。医療機関や警察関係へ警報を送り、緊急警報の受信が可能です。

タイ国際航空のサービスヘリンクすると、タイコンタクトセンター、Royal Orchid Plus、Royal Orchid Holidays、空港、落し物、SMS、ゲーム、その他多くの情報にアクセスすることができます。

Downloading the Application アプリのダウンロード方法

- ① iPhone/iPadはApp storeへ、
AndroidユーザーはGoogle Play Storeへアクセス
- ② 『THAI i lert u』を検索
- ③ アプリのダウンロード開始

タイ国内のご旅行の際は、便利で役立つ情報満載なタイ国際航空の新しいアプリをお役立てください。



Updates and Reminder

最新の情報とお知らせ

Expiring Miles 失効マイルについて
四半期ごとのマイル失効期限が迫っています。次回失効日は2013年12月31日です。

失効マイルの確認はwww.thaiairways.com/ropへアクセス下さい。
ご自身のマイレージ番号とPINコードでログインをすると向う第4四半期までの失効マイルが確認できます。

オンライン、またはタイ国際航空各支店ROPデスクにて多種多様な特典への交換が可能です。

特典の申込みと詳細はwww.thaiairways.com/rop
ログイン後、『Redeeming Awards』をご覧ください。

特典交換へのマイルが足りない場合、クレジットカード会社からのポイントをマイレージへ移行することが出来ます。カード会社でポイント移行の手続きを行って下さい。

1,000マイルごとと最大30,000マイルまでご購入いただけます。
四半期末日ごとに失効するマイルは次の四半期末日までの延長が可能です。
例えば2013年12月31日に失効するマイルを2014年3月31日まで有料で延長することができます。下限100マイルから、1マイルごと0.5タイバーツまたは、その換算レートの手数料がかかります。
マイルのご購入、期限延長お手続きは最寄りのタイ国際航空各支店にて承ります。

Thailand Award Travel Change

タイ国際航空国内線特典航空券の経路変更は承っておりません。
やむを得ず経路変更が生じた場合は、マイルを一旦口座にお戻しいただき、新しい特典航空券を発券いただく必要がございます。
マイルの差し戻しには手数料が発生いたします。



Hilton Sukhumvit Bangkok

Mileage Accrual Change with Hilton HHonors

ヒルトンではお客様のご旅行をより価値あるものとする為にHilton H Honorsプログラムを展開してまいりました。そしてお客様の特典獲得における広範囲な再検討を行った結果、プログラム上のポイント獲得をより分かり易くいたします。

2014年1月6日、Hilton H Honorsの『ポイント&固定マイル』のプログラムを終了します。同時にHilton H Honorsメンバーの皆様は対象の宿泊金額1米ドルにつき10Hオナーズ・ベースポイントおよび1マイルを獲得いただけます。

Double Dipはユニークなプログラムであり、この特典は継続されます。Hilton H Honorsは世界50以上の航空会社からポイント&マイルを得ることのできる唯一のホテルロイヤリティプログラムです。世界中にホテルとリゾートを展開するHilton H Honorsはロイヤルオーキッドプラスメンバーの皆様のご滞在をお待ちしております。マイルを獲得するためにはHilton H Honorsメンバーへの登録が必要です。

詳しくはこちらから
www.HHhonors.com





Sheraton Hua Hin Pranburi Villas



Discover a new tropical oasis in Thailand

シェラトン ホアヒン プランブリビラはタイ湾を見渡せるシーサイドの新しいリゾートです。多くのアクティビティーでお楽しみいただけます。また、プール付きのプライベートビラで一日をゆったりお過ごしいただけます。2014年3月31日より1泊THB8000(税別)の特別レートをご用意いたしました。

ご予約は2014年3月31日まで。特別オープニングレートは下記が含まれています。

- Your choice of Villa accommodation
- Daily breakfast buffet at Dalah Restaurant & Bar
- High speed internet access
- Butler service

詳しくはこちらから

ホームページ www.sheratonhuahinpranburi.com

Eメール sheraton.huahinpranburi@sheraton.com

電話 +66 (0) 32 708 000

レートプラン「OPEN」をお申し出ください。

starwood
Hotels and
Resorts

Conditions:This offer is valid for stays booked and completed by March 31, 2014. Rates start from THB 8,000++ per night and include daily buffet breakfast at Dalah, high speed internet and butler service. Offer is subject to availability at the time of reservation. Rates are per villa per night, based on single/double occupancy and availability at time of booking. Advance reservations are required, to make a reservation please book online or contact reservation office directly via sheraton.huahinpranburi@sheraton.com or call +66 (0) 32 708 000 and mention promotional code "OPEN". A limited number of rooms may be available at these rates. Blackout dates and other restrictions may apply. Offer not applicable to groups. Not to be combined with other offers or promotions and subject to change. Not responsible for omissions or typographical errors. Void where prohibited by law. Starwood reserves the right to discontinue this offer at any time. Starpoints, SPG, Starwood Preferred Guest, Sheraton, Four Points, W, Aloft, Le Meridien, The Luxury Collection, Element, Westin, St. Regis and their respective logos are the trademarks of Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., or its affiliates.

Anantara Hotels, Resorts & Spas

Double Miles and Saving

アナンタラホテル リゾート&スパは世界で最もエキゾチックな国、タイでラグジュアリーな隠れ家的ホテルに滞在いただけます。

2014年12月31日まで、アナンタラでの1滞在ごとにボーナスマイルと各種割引を受けることができます。

1滞在ごとにダブルマイル、ルームレートの30%割引、お食事代金の20%割引、スパ料金の25%割引。

詳しくはこちらから

www.anantara.com/ThaiROP


Anantara
HOTELS • RESORTS • SPAS

Conditions:Promotion valid for stays at participating properties from 01 January - 31 December 2014. Guests must show a valid airline programme membership card at check-in and request miles for their stay. Offers cannot be used in conjunction with any other promotion, discounts or packages and are non exchangeable, transferrable or redeemable for cash. Additional conditions apply which can be viewed when booking online.



Millennium Vee Hotel Taichung



Mandarin Oriental, Paris

Earn up to Triple Miles with Millennium & Cophorne Hotels

ミレニアム&コプトーンホテルズでは加盟ホテルでの滞在5連泊以上でトリプルマイル、3〜4連泊でダブルの獲得が可能です。但し、適応除外ホテルがございます。

加盟ホテル5連泊以上でトリプルマイルが獲得出来ます。

- 1〜2連泊……基本マイル
- 3〜4連泊……ダブルマイル
- 5連泊以上……トリプルマイル

詳しくはこちらから

オンライン www.millenniumhotels.com

Eメール reservations@millenniumhotels.com

電話 +65 6735 7575



Conditions: Members should show their Royal Orchid Plus card or quote their number upon check-in from the hotel. Members must be resident on a qualifying rate in order to earn airline miles. Only one member per room may claim airline miles. Consecutive nights are classed as one qualifying stay. Members may only claim airline miles on one partner mileage programme per stay. Members may only claim miles against their own accommodation. Miles will be credited into your membership account approximately six to eight weeks after stay. Promotion is only valid from 01 January - 31 March 2014 and applicable for qualified stays only.

Double Miles with the Mandarin Oriental Hotel Group

マンダリンオリエンタルホテル グループ宿泊でダブルマイルが獲得出来ます。
期間 2014年1月1日〜3月31日

Bed & Breakfast Rates with Double Miles

Mandarin Oriental, Jakarta	Mandarin Oriental, Manila**
Mandarin Oriental Hyde Park, London	Mandarin Oriental, Paris
Mandarin Oriental, Miami	

Best Available Rates with Double Miles

Mandarin Oriental Hong Kong*	The Excelsior, Hong Kong
Mandarin Oriental, Jakarta	Mandarin Oriental, Manila**
Mandarin Oriental Hyde Park, London	Mandarin Oriental, Paris

* Based on a minimum of 2 consecutive nights stay

** Applicable for bookings on Clubs and Suites only and 20% discounts on Spa treatments

Book online at www.mandarinoriental.com or call the following reservations hotline for more information:

Mandarin Oriental, Hong Kong	+852-2820-4202
The Excelsior, Hong Kong	+852-2837-6840
Mandarin Oriental, Jakarta	+62-21-2993-8800
Mandarin Oriental, Manila	+63 2 857 4784
Mandarin Oriental Hyde Park, London	+44 20 7201 3773
Mandarin Oriental, Paris	+33 1 7098 7333
Mandarin Oriental, Miami	+1 305 913 8288



Conditions: Certain Dates may be restricted and special offer is subject to availability at time of reservations. Offer valid from 01 January - 31 March 2014. This offer cannot be used in conjunction with any other promotion.



Worldhotel Amiana Nha Trang



InterContinental Hotels Group

Double Miles for Early Birds with Worldhotels

ワールドホテルズでは世界60か所に展開している500の加盟ホテルでの1滞在につき1000マイルの獲得と20%割引が受けられます。

期間 2014年2月18日まで

最低宿泊日数 2連泊

Worldhotelアミアナニャチャンはベトナムのタートルベイに位置する海と大自然の緑に囲まれた豪華なリゾートホテルです。ホテルからは数分のドライブでニャチャンへ移動できます。Worldhotelアミアナ ニャチャン ホテルには広々としたスイートルームや海に面したブルヴィラなど豪華な施設があります。お部屋は全てリゾートホテルにふさわしいナチュラルで環境に配慮したデザインで装飾されており、手彫りの石の浴槽は一日の疲れを癒してくれます。Worldhotelアミアナ ニャチャン ホテルでは、お客様にきめ細やかなサービスと心尽くしのおもてなしをご提供いたします。

詳しくはこちらから

www.worldhotels.com/double-miles-deals

レートプランは宿泊20日前までの予約「DOUBLE MILES for Early Birds」にて。



Conditions: Offer is subject to availability and only valid when booking the rate "Double Miles for Early Birds" at www.worldhotels.com/double-miles-deals. Valid for stay dates from 01 December 2013 to 28 February 2014, many hotels also offer special rates from 01 November 2013 to March 2014. A minimum length of 2-nights' stay applies and an advance booking of at least 20 days is required. The rate is pre-paid and cannot be changed or refunded. Other terms and conditions apply.

Stay More, Win Big with Intercontinental Hotels Group

IHGリワードクラブへようこそ。2014年1月1日～4月30日の間に入会すると多くの役立つ情報を提供いたします。

更に、IHGリワードクラブメンバーの方は2014年からアジア、中東、アフリカのIHGホテルにおいて無料WiFiをご利用いただけます。今日から登録を、そしてマイルを獲得してください。

詳しくはこちらから

www.ihg.com/winThai

もしくは最寄りのIHGリワードクラブセンターへお電話下さい。

レートプラン「8263」を申し出て下さい。

IHGリワードクラブセンター

Australia	+61 2 9935 8362
China	+86 20 3419 8282
Japan	+81 3 5767 9325
Korea	+63 2 857 8778
Other Asia Pacific countries	+63 2 857 8788
Middle East	+971 4 429 0 530
Africa	+44 871 226 1111



Conditions: Must register member number in advance. To register or to obtain a list of participating airlines, complete offer details and IHG rewards Club Membership terms and Conditions, visit www.ihg.com/winThai. Frequency/partner credits may be issued in currencies other than miles. © 2014 InterContinental Hotels Group. All rights reserved. Most hotels are independently owned and/or operated.

福岡-バンコク毎日直行!

2月-3月

ハイシーズンは
ゆとりの777で!



ボーイング777-300

ゆったり
余裕の **364席!**

運航期間 2014年2月5日(水)~3月29日(土)

※使用機材は、予告無く変更する場合がございます。



 **THAI** タイ国際航空

今すぐWEBへ>>>

タイ国際航空

検索



0570-064-015 月-金 9:00-17:00(土日祝除く)

JCB

『ハッピーウィンターキャンペーン』

キャンペーン期間中:2013年12月1日(日)~2014年1月31日(金)にタイ国際航空でタイに行くと、JCBカード会員の方限定のキャンペーンやプレゼントをご用意しています。

また、ロイヤルオーキッドプラスJCBカードの新規入会キャンペーンも実施中です。最大5,500マイル獲得チャンスのおトクなキャンペーン期間中には是非ご入会ください。

キャンペーン期間:2013年11月16日(土)~2014年1月31日(金)

http://jcb-web.jp/tg_navi/